



## **BALISES SOLAIRES À LED**

FR BE

### **BALISES SOLAIRES À LED**

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

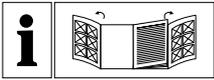
### **LED-SOLARLAMPEN**

Gebruik en veiligheidsrichtlijnen

DE AT CH

### **LED-SOLARLEUCHTEN**

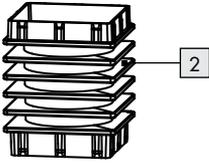
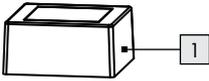
Bedienungs- und Sicherheitshinweise



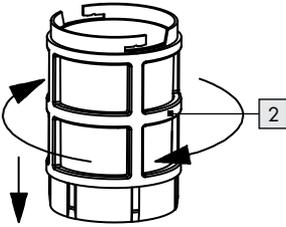
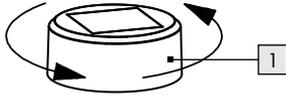
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Gebruik en veiligheidsrichtlijnen	Pagina	12
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	18

**A**

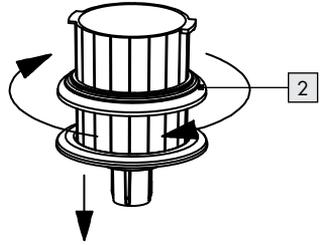
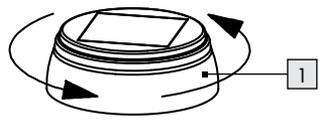
HG09809A



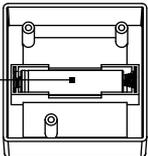
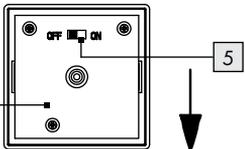
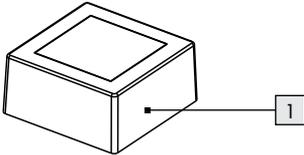
HG09809B



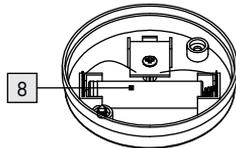
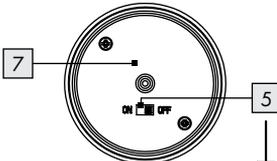
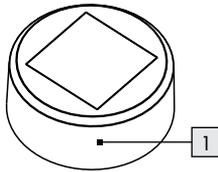
HG09809C

**B**

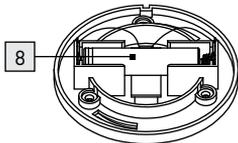
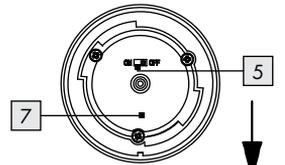
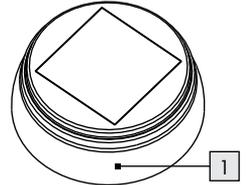
HG09809A



HG09809B

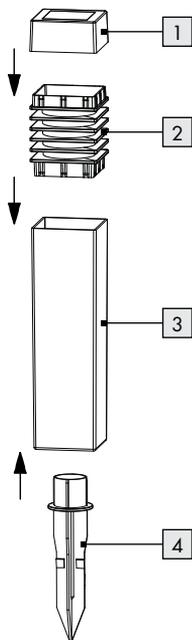


HG09809C

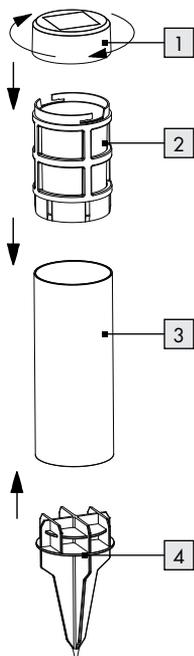


**C**

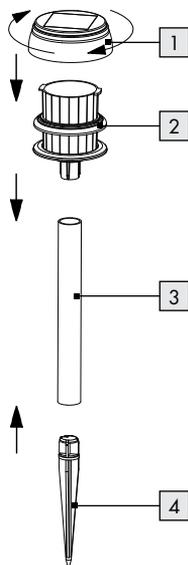
HG09809A



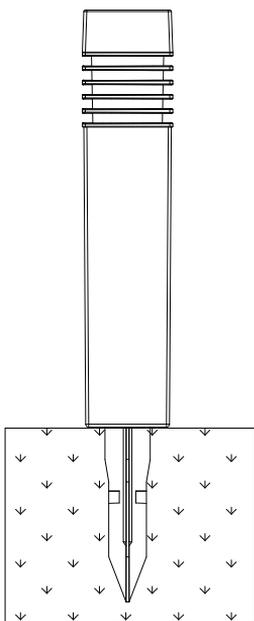
HG09809B



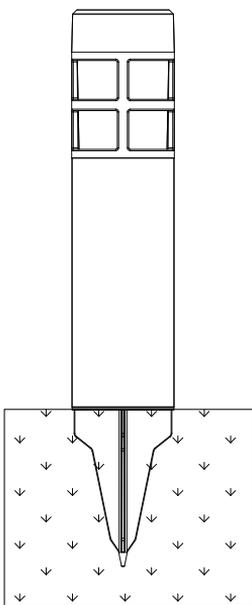
HG09809C

**D**

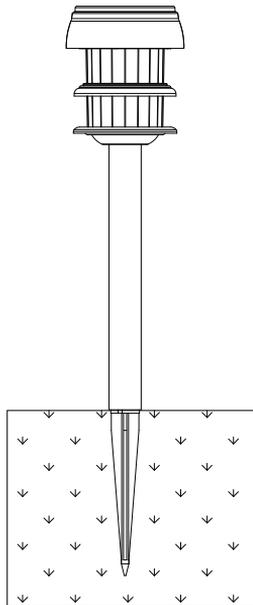
HG09809A



HG09809B



HG09809C



<b>Liste des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 6
<b>Introduction</b> .....	Page 6
Utilisation appropriée .....	Page 6
Description des composants et des fonctions .....	Page 6
Contenu de la livraison .....	Page 6
Données techniques .....	Page 6
<b>Instructions de sécurité</b> .....	Page 6
Consignes de sécurité spécifiques au produit .....	Page 7
Instructions de sécurité pour les piles / batteries rechargeables .....	Page 7
<b>En fonction</b> .....	Page 7
<b>Préparation à l'utilisation</b> .....	Page 8
Installation du produit .....	Page 8
Préparation du produit .....	Page 8
Remplacement de la batterie rechargeable .....	Page 8
Chargement de la batterie rechargeable .....	Page 9
<b>Maintenance et entretien</b> .....	Page 9
<b>Dépannage</b> .....	Page 9
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 9
<b>Garantie et service</b> .....	Page 10
Garantie .....	Page 10
Faire valoir sa garantie .....	Page 11
Service après-vente .....	Page 11

## Liste des pictogrammes utilisés

	Courant/tension continu		La marque CE indique la conformité aux directives UE applicables à ce produit.
	Pile Ni-MH incluse		Consignes de sécurité Instructions de manipulation

## BALISES SOLAIRES À LED

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

### ● Utilisation appropriée

Ce produit est destiné à une utilisation privée en extérieur. Le produit est destiné à une utilisation privée uniquement et non à une utilisation commerciale ou à d'autres applications.

### ● Description des composants et des fonctions

- 1 Logement de cellules solaires
- 2 Abat-jour
- 3 Poteau
- 4 Piquet de terre
- 5 Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
- 6 Vis de fixation
- 7 Couverture du compartiment de la batterie
- 8 Batterie rechargeable

### ● Contenu de la livraison

- 4 Boîtier de cellules solaires avec LED et batterie rechargeable
- 4 abat-jour
- 4 Poteaux
- 4 Piquets de terre
- 1 Instructions d'utilisation

### ● Données techniques

Tension de fonctionnement : 1,2 V   
Batterie rechargeable : 1 x Batterie rechargeable Ni-MH /AAA/1,2 V  /200 mAh  
Ampoule : 1 x LED (non remplaçable)  
Puissance : max. 22 mW  
Niveau de protection :  IP44 (étanche aux projections d'eau)

Cellule solaire : environ 40 x 40 mm (L x l)  
Durée d'éclairage  
(avec charge complète) : environ 8 heures



### Instructions de sécurité

**VOUS DEVEZ CONSERVER TOUTES LES INFORMATIONS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ EN LIEU SÛR AU CAS OÙ VOUS AURIEZ BESOIN DE VOUS Y RÉFÉRER À NOUVEAU À L'AVENIR !**

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils font l'objet d'une surveillance ou ont reçu des instructions

concernant l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- N'utilisez pas le produit si vous détectez un quelconque dommage.
- L'illuminant n'est pas remplaçable.
- Si la source lumineuse tombe en panne à la fin de sa durée de vie, le produit entier doit être remplacé.

## ● Consignes de sécurité spécifiques au produit

- Assurez-vous que la cellule solaire est exempte de saleté et de neige et de glace en hiver. Sinon, les performances de la cellule solaire diminuent.
- **RISQUE DE BLESSURE !** Assurez-vous que lorsque la lampe est retirée, le piquet de terre  est également afin qu'il ne constitue pas un danger (de trébucher par ex.).



## Instructions de sécurité pour les piles/batteries rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Maintenez les piles/batteries rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les deux heures suivant l'ingestion.
-  **DANGER D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuiter les piles/batteries rechargeables, et ne les ouvrez pas. Le résultat pourrait être une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles / batteries rechargeables au feu ou à l'eau.
- N'exercez pas de charges mécaniques sur les

piles/batteries rechargeables.

## RISQUE DE FUITE DES PILES / BATTERIES RECHARGEABLES

- Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes, qui pourraient affecter les piles/batteries rechargeables, par exemple les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- Si les piles / batteries rechargeables ont fuit, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les régions affectées avec de l'eau douce et consultez un médecin !



### PORTEZ DES GANTS DE

**PROTECTION !** Les piles/batteries rechargeables fuyant ou endommagées peuvent causer des brûlures lors du contact avec la peau. Portez des gants de protection appropriés à tout moment si un tel événement se produit.

- En cas de fuite des piles/batteries rechargeables, retirez-les immédiatement du produit pour éviter tout dommage.
- Retirez les piles / batteries rechargeables si le produit ne va pas être utilisé pendant une durée prolongée.

## RISQUE DE DOMMAGES DU PRODUIT

- Utilisez uniquement le type de piles/batteries rechargeables spécifié !
- Insérez les piles/batteries rechargeables conformément aux marques de polarité (+) et (-) sur les piles/piles rechargeables et sur le produit.
- Utilisez un chiffon sec non pelucheux ou un coton-tige pour nettoyer les contacts des piles / batteries rechargeables et le compartiment de la pile avant de l'insérer !
- Retirez immédiatement les piles / batteries rechargeables du produit lorsqu'elle sont vides.

## ● En fonction

La cellule solaire installée dans le produit convertit la lumière du soleil en énergie électrique et la stocke dans 1 batterie rechargeable Ni-MH.

Allumez le produit avec l'interrupteur ON/OFF . Le produit s'allume automatiquement lorsque la nuit tombe. Les diodes LED intégrées constituent

une source lumineuse économe en énergie et avec une très longue durée de vie. La durée d'éclairage dépend de la quantité de lumière solaire, de son angle sur la cellule solaire et de la température (la capacité de la batterie rechargeable dépend de la température). Un angle de lumière vertical à des températures supérieures au point de congélation est idéal. La batterie rechargeable [8] n'atteint sa capacité maximale qu'après plusieurs cycles de charge et de décharge.

## ● Préparation à l'utilisation

**Remarque :** Retirez tous les éléments d'emballage du produit.

### ● Installation du produit

Installez le matériel conformément aux A, C et D :

1. Pour le modèle A : Sortez le logement de la cellule solaire [1] hors de l'abat-jour [2] (voir fig. A). Pour le modèle B et C : Faites pivoter le logement de la cellule solaire [1] dans le sens antihoraire pour le sortir de l'abat-jour [2] (voir fig. A).
2. Déplacez l'interrupteur marche/arrêt [5] sur la position ON pour allumer la lumière.
3. Insérez le logement de la cellule solaire [1] dans l'abat-jour [2]. Pour les modèles B et C, serrez le logement de la cellule solaire [1] en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Placez l'abat-jour [2] sur le poteau [3].
5. Sortez le piquet de terre [4] du poteau [3] et insérez-le piquet de terre [4] dans le poteau [3] pointe vers le bas (voir Fig. C).
6. Votre produit est prêt à être utilisé (voir Fig. D).

### ● Préparation du produit

- Insérez le produit assemblé dans le sol (pelouse, plate-bande) suffisamment profondément pour qu'il soit stable.
- Assurez-vous de maintenir un appui stable et un bon équilibre à tout moment. Ne forcez pas lors de l'assemblage ou de l'installation du produit, par ex. pas de coups de marteau. Cela endommagerait le produit. Afin d'obtenir le meilleur résultat, installez le produit dans un endroit où la cellule solaire va recevoir la

lumière directe du soleil aussi longtemps que possible.

- Assurez-vous que la cellule solaire n'est pas influencée par une autre source de lumière telle que l'éclairage extérieur ou urbain. Sinon la lumière ne va pas s'allumer au crépuscule.
- La lumière s'allume automatiquement dans des conditions crépusculaires et s'éteint lorsque les conditions normales d'éclairage extérieur reviennent.

## ● Remplacement de la batterie rechargeable

La batterie rechargeable doit être remplacée tous les 12 mois afin de garantir des performances optimales.

1. Séparez le logement de la cellule solaire [1] de l'abat-jour [2]. Pour les modèles B et C, déplacez le logement de la cellule solaire [1] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (voir Fig. A). Éteignez la lumière en appuyant sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [5].
2. Desserrez les vis de fixation [6] à l'aide d'un petit tournevis cruciforme, puis soulevez le couvercle du compartiment de la pile [7] du logement de la cellule solaire [1] à l'aide d'un tournevis plat (voir Fig. B).
3. Veillez à ne pas endommager les câbles et les connecteurs (voir Fig. B).
4. Remplacez l'ancienne batterie rechargeable [8] par une nouvelle. Respectez le sens de la polarité, lorsque vous insérez la nouvelle batterie rechargeable. Elle est indiquée dans le compartiment de la pile. La nouvelle batterie rechargeable doit avoir les mêmes caractéristiques techniques que l'ancienne (voir « Données techniques »).
5. À présent, refixez le couvercle du compartiment de la pile [7], serrez les vis de fixation [6] à l'aide d'un petit tournevis cruciforme. Poussez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [5] en position MARCHÉ.
6. Reconnectez le logement de la cellule solaire [1] à l'abat-jour [2] puis connectez chaque partie du produit les unes aux autres (voir Fig. C).

## ● Chargement de la batterie rechargeable

Notez que le produit doit être allumé lorsque la batterie rechargeable est en charge. Le temps de charge de la batterie rechargeable lorsque la cellule solaire est utilisée dépend de l'intensité de la lumière du soleil et de son angle d'incidence sur la cellule solaire. Placez la cellule solaire le plus perpendiculairement possible à l'angle d'incidence de la lumière. De cette façon, vous recevez les niveaux de lumière les plus élevés.

## ● Maintenance et entretien

Les LED ne peuvent pas être remplacés. Le produit ne nécessite aucun entretien, à l'exception du remplacement de la batterie rechargeable.

- Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon sec et non pelucheux. Utilisez un chiffon légèrement humide pour enlever les saletés les plus tenaces.

## ● Dépannage

**Remarque :** Ce produit contient des composants électroniques fragiles. Cela signifie que s'il est placé près d'un objet qui transmet des signaux radio, il peut provoquer des interférences. Si vous remarquez que le produit dysfonctionne, retirez toute source d'interférence de la zone du produit.

**Remarque :** Les décharges électrostatiques peuvent entraîner un dysfonctionnement du produit. En cas de tels dysfonctionnements, retirez brièvement la batterie rechargeable et réinsérez-la.

Erreur	Cause	Solution
La lumière ne s'allume pas même si le produit a été ensoleillé toute la journée.	Des sources de lumière artificielles, par ex. l'éclairage urbain, interfèrent avec le produit.	Montez le produit dans un endroit où il ne peut pas être dérangé par d'autres sources d'éclairage.

La lumière ne s'allume pas ou ne s'allume que brièvement.	La batterie rechargeable est hors service ou il n'y avait pas assez de lumière du jour.	Remplacez la batterie rechargeable ou montez le produit dans un endroit où il peut recevoir davantage de lumière solaire.
---	---	---

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.

### Produit :



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les

pires et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



### **Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !**

Retirez les piles/le pack de piles du produit avant sa mise au rebut.

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

## ● **Garantie et service**

### ● **Garantie**

#### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

#### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

#### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

#### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

#### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de

qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

La période de garantie s'applique également à la batterie sur ce produit.

### ● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 420554\_2204) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

### ● **Service après-vente**

#### **FR** **Service après-vente France**

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

#### **BE** **Service après-vente Belgique**

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be

# CE IP44

<b>Lijst met gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 13
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 13
Correct gebruik .....	Pagina 13
Beschrijving van onderdelen en functies .....	Pagina 13
Inhoud verpakking .....	Pagina 13
Technische gegevens .....	Pagina 13
<b>Veiligheidsinstructies</b> .....	Pagina 13
Productspecifieke veiligheidsinstructies .....	Pagina 14
Veiligheidsrichtlijnen voor batterijen/ oplaadbare batterijen .....	Pagina 14
<b>Functionering</b> .....	Pagina 14
<b>Klaarmaken voor gebruik</b> .....	Pagina 15
Het product installeren .....	Pagina 15
Het product instellen .....	Pagina 15
De oplaadbare batterij vervangen .....	Pagina 15
De oplaadbare batterij opladen .....	Pagina 15
<b>Onderhoud en verzorging</b> .....	Pagina 16
<b>Problemen oplossen</b> .....	Pagina 16
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 16
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina 17
Garantie .....	Pagina 17
Afwikkeling in geval van garantie .....	Pagina 17
Service .....	Pagina 17

## Lijst met gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom / -spanning		De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Ni-MH-batterij meegeleverd		Veiligheidsinstructies Instructies

## LED-SOLARLAMPEN

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● Correct gebruik

Het product is bedoeld voor gebruik buiten. Het product is alleen bedoeld voor privégebruik en is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in andere toepassingen.

### ● Beschrijving van onderdelen en functies

- 1 Behuizing zonnecel
- 2 Lampenkap
- 3 Stang
- 4 Grondpen
- 5 AAN/UIT-schakelaar
- 6 Bevestigingsschroeven
- 7 Deksel batterijvak
- 8 Oplaadbare batterij

### ● Inhoud verpakking

- 4 Behuizing zonnecel met LED en oplaadbare batterij
- 4 lampenkappen
- 4 stangen
- 4 grondpennen
- 1 gebruiksaanwijzing

### ● Technische gegevens

- Voedingsspanning: 1,2 V
- Oplaadbare batterij: 1 x Ni-MH oplaadbare batterij/AAA/  
1,2 V
 / 200 mAh- Gloeilamp: 1 x LED (niet vervangbaar)
- Vermogen: max. 22 mW
- Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterveilig)

Zonnecel: ca. 40 x 40 mm  
(L x B)

Verlichtingsduur  
(wanneer volledig  
opgeladen): ca. 8 uur



### Veiligheidsinstructies

**U MOET ALLE VEILIGHEIDSINFORMATIE EN -AANWIJZINGEN ALTIJD OP EEN VEILIGE PLAATS BEWAREN IN GEVAL U DIT IN DE TOEKOMST WEER MOET RAADPLEGEN!**

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik

van het product en de betrokken gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het product spelen. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.

- Gebruik het product niet als u enige schade detecteert.
- De lamp kan niet worden vervangen.
- Als de lamp kapot gaat aan het einde van de levensduur, moet het gehele product worden vervangen.

## ● Productspecifieke veiligheidsinstructies

- Zorg ervoor dat de zonnecel vrij is van vuil en vrij is van sneeuw en ijs in de winter. Anders zullen de prestaties van de zonnecel afnemen.
- **GEVAAR VOOR LETSEL!** Zorg ervoor dat wanneer de lamp wordt verwijderd, de grondpen  tevens wordt verwijderd zodat het geen gevaar stelt (bijv. struikelen).



## Veiligheidsrichtlijnen voor batterijen/ oplaadbare batterijen

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/ oplaadbare batterijen buiten het bereik van kinderen. Neem direct contact op met een arts als ze per ongeluk zijn ingeslikt.
- Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen plaatsvinden binnen 2 uur na inslikken.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Kortsluit batterijen/ oplaadbare batterijen niet en/ of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of openscheuren.
- Gooi batterijen/ oplaadbare accu's nooit in vuur of water.
- Oefen geen mechanische belasting uit op batterijen/ oplaadbare batterijen.

## GEVAAR DOOR LEKKENDE BATTERIJEN/ OPLAADBARE ACCU'S

- Voorkom extreme omstandigheden in de omgeving en temperaturen die invloed kunnen hebben op batterijen/ oplaadbare batterijen, zoals verwarming en / rechtstreeks zonlicht.
- Als batterijen / oplaadbare accu's hebben gelekt, vermijd dan dat de chemicaliën in contact komen met huid, ogen en slijmvlies! Spoel de aangetaste gebieden direct met schoon water en roep medische hulp in.



### **DRAAG BESCHERMENDE**

**HANDSCHOENEN!** Gelekte of beschadigde batterijen/ oplaadbare batterijen kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag altijd geschikte beschermende handschoenen als een dergelijk geval optreedt.

- In geval van lekkende batterijen/ oplaadbare accu's, moet u deze direct uit het product verwijderen om schade te voorkomen
- Verwijder batterijen/ oplaadbare batterijen als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.

## GEVAAR VOOR SCHADE AAN HET PRODUCT

- Gebruik alleen het opgegeven type batterijen/ oplaadbare batterijen!
- Plaats batterijen/ oplaadbare batterijen volgens de polariteitstekens (+) en (-) op de batterij/ oplaadbare batterij en het product.
- Gebruik een droge pluisvrije doek of een wattenstaafje om de contacten op de batterij/ oplaadbare accu en in het batterijvak schoon te maken voordat u de batterij plaats!
- Verwijder lege batterijen/ oplaadbare accu's onmiddellijk uit het product.

## ● Functionering

De zonnecel geïnstalleerd in het product zet zonlicht om in elektrische energie en slaat het op in 1 oplaadbare Ni-MH-batterij. Schakel het product in met de AAN/UIT-schakelaar . Het product licht automatisch op wanneer het donker begint te worden. De ingebouwde LED is een energiebesparende lichtbron met een zeer lange levensduur. De lichtduur hangt af van de hoeveelheid zonlicht, de hoek van het licht op de zonnecel en de temperatuur (de capaciteit van de

oplaadbare batterij is afhankelijk van temperatuur). Een verticale lichthoek bij temperaturen boven het vriespunt is ideaal. De oplaadbare batterij **8** bereikt geen maximale capaciteit tot na meerdere cycli van laden en ontladen.

## ● Klaarmaken voor gebruik

**Opmerking:** Verwijder alle verpakkingsmaterialen van het product.

## ● Het product installeren

Installeer het product overeenkomstig afbeeldingen A, C, D:

1. Voor model A: Neem de behuizing van de zonnecel **1** uit de lampenkap **2** (zie Afb. A). Voor model B en C: Draai de behuizing van de zonnecel **1** linksom uit de lampenkap **2** (zie Afb. A).
2. Zet de AAN/UIT-schakelaar **5** in de stand AAN om de lamp in te schakelen.
3. Plaats de behuizing van de zonnecel **1** in de lampenkap **2**. Voor model B en C draait u de behuizing van de zonnecel **1** door het rechtsom te draaien.
4. Plaats de lampenkap **2** op de stang **3**.
5. Haal de grondpen **4** van de stang **3** en plaats de grondpen **4** in de stang **3** met de punt naar beneden gericht (zie Afb. C).
6. U product is klaar voor gebruik (zie Afb. D).

## ● Het product instellen

- Steek het gemonteerde product voldoende ver in de grond (gazon, bloembed) zodat het stabiel is.
- Zorg te allen tijde voor een goed houvast en evenwicht. Gebruik geen kracht bij het monteren of instellen van het product, bijv. hamerslagen. Dit zal het product beschadigen. Voor het bereiken van de beste resultaten, stelt u het product in op een plek waar de zonnecel zo lang mogelijk direct zonlicht krijgt.
- Zorg ervoor dat de zonnecel niet wordt beïnvloed door enige andere lichtbron zoals erf- of straatverlichting omdat het licht anders niet aan gaat in schemering.
- Het licht wordt automatisch ingeschakeld bij schemering en weer uitgeschakeld wanneer

weer sprake is van normale buitenverlichting.

## ● De oplaadbare batterij vervangen

De oplaadbare batterij moet om de 12 maanden worden vervangen om te zorgen voor optimale prestaties.

1. Scheid de behuizing van de zonnecel **1** van de lampenkap **2**. Voor model B en C beweegt u de behuizing van de zonnecel **1** linksom (zie Afb. A). Schakel het licht uit met de AAN/UIT-schakelaar **5**.
2. Maak de bevestigingsschroeven **6** los met gebruik van een kleine kruiskopschroevendraaier en hef vervolgens het deksel van het batterijvak **7** van de behuizing van de zonnecel **1** eruit met behulp van een platte schroevendraaier (zie Afb. B).
3. Zorg ervoor dat u de kabels en kabelaan sluitingen niet beschadigt (zie Afb. B).
4. Verwissel de oude oplaadbare batterij **8** door een nieuwe. Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de nieuwe oplaadbare batterij. De polariteit wordt aangegeven in het batterijvak. De nieuwe oplaadbare batterij moet dezelfde technische gegevens hebben als de oude (zie "Technische gegevens").
5. Maak het deksel van het batterijvak **7** nu weer vast, maak de bevestigingsschroeven **6** vast met gebruik van een kleine kruiskopschroevendraaier. Schuif de AAN/UIT-schakelaar **5** naar de stand AAN.
6. Sluit de behuizing van de zonnecel **1** weer aan op de lampenkap **2** en verbind vervolgens elk deel van het product met elkaar (zie Afb. C).

## ● De oplaadbare batterij opladen

Denk eraan dat het product ingeschakeld moet zijn wanneer de oplaadbare batterij wordt opgeladen. De laadtijd van de oplaadbare batterij wanneer de zonnecel wordt gebruikt hangt af van de intensiteit van het zonlicht en de invalshoek van het licht op de zonnecel. Plaats de zonnecel zo loodrecht

mogelijk op de invalshoek van het licht. Op deze manier ontvangt u de hoogste lichtniveaus.

## ● Onderhoud en verzorging

De LED kan niet worden vervangen. Het product is vrij van onderhoud, behalve enig noodzakelijk vervangen van de oplaadbare batterij.

- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik een licht bevochtigde doek om meer hardnekkig vuil te verwijderen.

## ● Problemen oplossen

**Opmerking:** Het product bevat gevoelige elektronische onderdelen. Dit betekent dat er storing kan optreden als het dichtbij een voorwerp dat radiosignalen uitstuurt, wordt geplaatst. Als u merkt dat het product een storing geeft, verwijder dan enige bronnen van interferentie uit het gebied van het product.

**Opmerking:** Elektrostatische ontladingen kunnen leiden tot storing van het product. In het geval van dergelijke storingen moet u de oplaadbare batterij kort verwijderen en opnieuw plaatsen.

Fout	Oorzaak	Oplossing
Het licht wordt niet ingeschakeld, ook al heeft de zon de hele dag geschinen.	Kunstmatige lichtbronnen, bijv. straatverlichting, zorgen voor interferentie met het product.	Monteer het product op een plaats waar het niet kan worden verstoord door andere lichtbronnen.
Het licht gaat niet aan of gaat slechts kort aan.	De oplaadbare batterij is kapot of er was niet genoeg daglicht.	Vervang de oplaadbare batterij of monteer het product op een plaats waar het meer zonlicht kan ontvangen.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.

### Product:



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



**Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!**

Verwijder de batterijen/het accupack uit het product alvorens het af te voeren.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch

afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## ● **Garantie en service**

### ● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Bij dit product geldt de garantieperiode ook voor de oplaadbare batterij.

### ● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 420554\_2204) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

### ● **Service**

#### **Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

#### **Service België**

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

# CE IP44

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite	19
<b>Einleitung</b> .....	Seite	19
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	Seite	19
Teilebeschreibung .....	Seite	19
Lieferumfang .....	Seite	19
Technische Daten .....	Seite	19
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	Seite	19
Produktspezifische Sicherheitshinweise .....	Seite	20
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus .....	Seite	20
<b>Funktionsweise</b> .....	Seite	20
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite	21
Produkt montieren .....	Seite	21
Produkt aufstellen .....	Seite	21
Akku austauschen .....	Seite	21
Akku aufladen .....	Seite	21
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite	22
<b>Fehler beheben</b> .....	Seite	22
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	22
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite	23
Garantie .....	Seite	23
Abwicklung im Garantiefall .....	Seite	23
Service .....	Seite	23

## Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom / -spannung		Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Ni-MH Akku inklusive		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

## LED-SOLARLEUCHTEN

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Beleuchtung im Außenbereich. Das Produkt ist nur für den privaten Einsatzbereich, nicht für den gewerblichen Einsatz und nur für die angegebenen Einsatzbereiche bestimmt.

### ● Teilebeschreibung

- 1 Solarzellogehäuse
- 2 Lampenschirm
- 3 Stab
- 4 Erdspieß
- 5 ON-/OFF-Schalter (EIN/AUS)
- 6 Befestigungsschrauben
- 7 Akkufachabdeckung
- 8 Akku

### ● Lieferumfang

- 4 Solarzellogehäuse mit LED und Akku
- 4 Lampenschirme
- 4 Stäbe
- 4 Erdspieße
- 1 Bedienungsanleitung

### ● Technische Daten

Betriebsspannung: 1,2 V 

Akku: 1 x Ni-MH-Akku /AAA/  
1,2 V  / 200 mAh

Leuchtmittel: 1 x LED  
(nicht austauschbar)

Leistung: max. 22 mW

Schutzgrad:  IP44  
(spritzwassergeschützt)

Solarzelle: ca. 40 x 40 mm (L x B)

Leuchtdauer (bei  
vollem Akku): ca. 8 Stunden



### Sicherheitshinweise

#### BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar.
- Sollte das Leuchtmittel am Ende seiner Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

## ● Produktspezifische Sicherheitshinweise

- Achten Sie darauf, dass die Solarzelle nicht verschmutzt oder im Winter durch Schnee und Eis bedeckt ist. Dies verringert die Leistungsfähigkeit der Solarzelle.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Achten Sie darauf, dass beim Ausbau der Lampe auch der Erdspieß **4** entfernt wird, damit keine Gefahr (z. B. Stolpergefahr) entsteht.



### Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/ Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/ Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

### RISIKO DES AUSLAUFENS VON BATTERIEN/AKKUS

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/ direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen

und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



### ■ SCHUTZHANDSCHUHE

**TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

### RISIKO DER BESCHÄDIGUNG DES PRODUKTS

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

### ● Funktionsweise

Die eingebaute Solarzelle des Produkts wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese in einem Ni-MH-Akku. Schalten Sie das Produkt mit dem ON-/ OFF-Schalter **5** ein. Das Produkt schaltet sich bei beginnender Dunkelheit automatisch ein. Die eingebaute LED ist ein sehr langlebiges und energiesparendes Leuchtmittel. Die Leuchtdauer ist von der Sonneneinstrahlung, dem Einfallswinkel des Lichts auf die Solarzelle und der Temperatur (wegen der Temperaturabhängigkeit der Akkukapazität) abhängig. Ideal ist ein senkrechter Lichteinfallswinkel bei Temperaturen über dem Gefrierpunkt. Der Akku **8** erreicht erst nach mehreren Lade- und Entladezyklen seine maximale Kapazität.

## ● **Inbetriebnahme**

**Hinweis:** Entfernen Sie vollständig das Verpackungsmaterial.

## ● **Produkt montieren**

Montieren Sie das Produkt gemäß Abbildungen A, C, D:

1. Für Modell A: Nehmen Sie das Solarzellengehäuse **1** aus dem Lampenschirm **2** (siehe Abb. A). Für Modell B und C: Drehen Sie das Solarzellengehäuse **1** gegen den Uhrzeigersinn aus dem Lampenschirm **2** (siehe Abb. A).
2. Schieben Sie den ON-/OFF-Schalter **5** auf Position „ON“, um das Licht einzuschalten.
3. Setzen Sie das Solarzellengehäuse **1** in den Lampenschirm **2** ein. Für Modell B und C drehen Sie das Solarzellengehäuse **1** im Uhrzeigersinn fest.
4. Stecken Sie den Lampenschirm **2** auf den Stab **3**.
5. Nehmen Sie den Erdspieß **4** aus dem Stab **3** heraus und setzen Sie den Erdspieß **4** mit der Spitze nach unten zeigend in den Stab **3** ein (siehe Abb. C).
6. Ihr Produkt ist nun einsatzbereit (siehe Abb. D).

## ● **Produkt aufstellen**

- Stecken Sie das montierte Produkt so weit in den Boden (Rasen, Blumenbeet), dass es stabil steht.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand. Wenden Sie bei der Montage bzw. beim Aufstellen keine Gewalt an, z. B. durch Hammerschläge. Dies beschädigt das Produkt. Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, stellen Sie das Produkt an einem Ort auf, an dem die Solarzelle möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Solarzelle nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung beeinflusst wird, da sich das Licht sonst in der Dämmerung nicht einschaltet.
- Bei niedriger Helligkeit schaltet sich das Licht automatisch ein, bei normaler Umgebungshelligkeit schaltet sich das Licht wieder aus.

## ● **Akku austauschen**

Um eine optimale Leistung zu erzielen, sollte der Akku alle 12 Monate ausgetauscht werden.

1. Trennen Sie das Solarzellengehäuse **1** vom Lampenschirm **2**. Für Modell B und C drehen Sie dazu das Solarzellengehäuse **1** gegen den Uhrzeigersinn (siehe Abb. A). Schalten Sie das Licht mit dem ON-/OFF-Schalter **5** aus, indem Sie den Schalter auf die Position „OFF“ schieben.
2. Lösen Sie mittels eines kleinen Kreuzschlitzschraubendrehers die Befestigungsschrauben **6**. Hebeln Sie anschließend den Akkufachdeckel **7** des Solarzellengehäuses **1** mittels eines Schlitzschraubendrehers (siehe Abb. B) auf.
3. Achten Sie darauf, dass Sie keine Kabel oder Kabelverbindungen beschädigen (siehe Abb. B).
4. Ersetzen Sie den alten Akku **8** durch einen neuen. Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität. Diese wird im Akkufach angezeigt. Verwenden Sie nur Akkus des empfohlenen Typs (siehe „Technische Daten“).
5. Schließen Sie den Akkufachdeckel **7**, ziehen Sie die Befestigungsschrauben **6** mittels eines kleinen Kreuzschlitzschraubendrehers an. Schieben Sie den ON-/OFF-Schalter **5** auf die Position „ON“.
6. Verbinden Sie das Solarzellengehäuse **1** wieder mit dem Lampenschirm **2**. Setzen Sie anschließend die anderen Teile des Produkts zusammen (siehe Abb. C).

## ● **Akku aufladen**

Achten Sie darauf, dass das Produkt eingeschaltet sein muss, wenn der Akku lädt. Die Ladedauer der Akkus bei Nutzung der Solarzelle ist abhängig von der Lichtintensität der Sonnenstrahlung und dem Einfallwinkel des Lichts auf die Solarzelle. Stellen Sie die Solarzelle möglichst senkrecht zum Lichteinfallwinkel auf. So erhalten Sie die höchste Strahlungsintensität.

## ● **Wartung und Reinigung**

Die LED ist nicht austauschbar. Das Produkt ist bis auf einen erforderlichen Akkuwechsel wartungsfrei.

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

## ● **Fehler beheben**

**Hinweis:** Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Falls Sie Störungen in der Funktion feststellen, entfernen Sie solche Störquellen aus der Umgebung des Produkts.

**Hinweis:** Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig den Akku und setzen Sie diesen erneut ein.

Fehler	Ursache	Lösung
Das Licht schaltet sich nicht ein, obwohl das Produkt den ganzen Tag von der Sonne angestrahlt wurde.	Künstliche Lichtquellen, wie z. B. Straßenlichter, stören das Produkt.	Montieren Sie das Produkt an einer Stelle, an der es nicht von anderen Lichtquellen gestört werden kann.
Das Licht schaltet sich nicht oder nur kurz ein.	Der Akku ist kaputt oder das Tageslicht hat nicht ausgereicht.	Tauschen Sie den Akku aus oder montieren Sie das Produkt an einer Stelle, an der es mehr Sonnenlicht erhält.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind

gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:  
1 - 7: Kunststoffe / 20 - 22: Papier und Pappe / 80 - 98: Verbundstoffe.

### Produkt:



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## ● Garantie und Service

### ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt ist auch der Akku von der Garantiezeit abgedeckt.

### ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon

und die Artikelnummer (IAN 420554\_2204) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

### ● Service

#### DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

#### AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

#### CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

# CE IP44

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG09809A / HG09809B / HG09809C  
Version: 09/2022

IAN 420554\_2204